

濟南



SHUO JINAN HUA
XILIE CONG SHU

【说济南话】

系列丛书



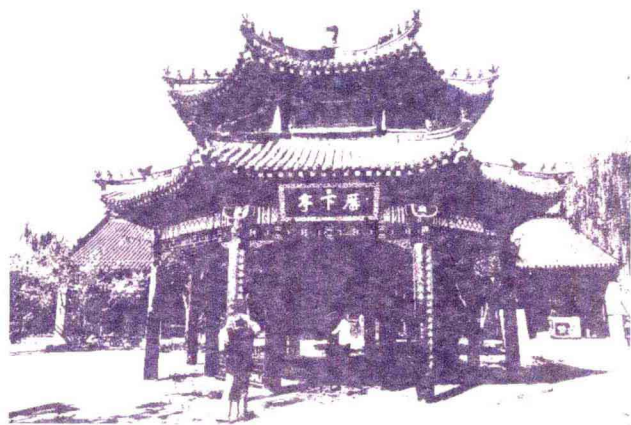
董文斌

编著

.....

济南出版社

老民謡集錦





【说济南话】系列丛书



董文斌 编著

济南老民谣集锦

济
南
出
版
社

图书在版编目(CIP)数据

济南老民谣集锦/董文斌编著. —济南:济南出版社,
2013.8

ISBN 978-7-5488-1038-4

I. ①济… II. ①董… III. ①民谣-作品集-济南市
IV. ①I277.252.1

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2013)第 216338 号

出版发行 济南出版社

地 址 济南市二环南路 1 号(250002)

网 址 www.jnpub.com

印 刷 山东省东营市新华印刷厂

版 次 2013 年 9 月第 1 版

印 次 2013 年 9 月第 1 次印刷

开 本 787×1092 1/16

印 张 24.5

字 数 318 千

定 价 60.00 元

法律维权 0531-82600329

(济南版图书,如有印装错误,可随时调换)

《说济南话》编委会

主 任 谭延伟

副主任 崔 刚 张子礼

编 委 荣 斌 戴永夏 丁少伦 孙凤文 刘 蔚
张自录 程艳彬 林 浩 毕 波 赵 民

序

许多年前我就听说，董文斌先生在搜集、整理和研究济南方言俗语方面颇有成就，便一直期待着能早日看到董文斌先生辛勤劳动的成果。当济南出版社的同志告知，在中共济南市委宣传部的支持下，他们近期将出版董文斌先生编著的《说济南话》系列丛书时，我十分高兴，大有喜出望外之感。所以，当出版社的同志要我为该系列丛书写几句话时，我竟然不知天高地厚地答应了。

然而，真到敲字时，我却感到犯难了。因为关于济南方言俗语该说的话实在太多，自己竟不知如何切入话题好了。从某种意义上来说，方言俗语是透视一个地区人们社会生活的广角镜。透过这一广角镜，人们不仅可以看到该地区的乡缘风土特征，还可以看到该地区在奔腾不息的历史长河中所呈现出的多彩文化。所以，当我面对这一广角镜时，竟然一下子“懵住”了。于是，我想到不妨先搬用点现成的。

先搬来的是一块“他山之玉”——那是济南文史专家张继平先生在他的《济南老话》一书中写的“卷首语”：

“无论多么惊天动地的事件一旦成了历史，就失去了声音。有一天我忽然发现，那一段段响动的历史竟然一直挂在我父老乡亲的嘴边上。

你从那一句句土得掉渣的话语里，能听得见济南人的心跳，听得见那种种一瞬即逝或无休无止的文化源流，听得见各



种文化朝朝夕夕的雨打风吹，以至于雨打风吹下的济南人的命运。”

我觉得，张继平先生如此解读“济南老话”，是对济南方言俗语有了透彻领悟的。

接下来搬的是我曾在《济南方言》“前言”中写过的两段话：

“一个没有自己方言特色的城市，多半是一个文化趣味欠缺的城市，也是人们不愿解读的城市。在长期的历史发展过程中，济南方言既属于济南地域文化的一部分，也是济南地域文化的重要载体。济南地区的物质文明和精神文明发展，与济南人长期使用的方言，具有密不可分的关系。所以说，济南方言也是济南重要的历史文化符号。”

“如今，随着普通话的普及，方言离我们的日常生活已渐行渐远了，但方言的文化魅力是不会因为普通话的推广而消失殆尽的。正如我们当今的城市建设一样，北京的四合院、上海的石库门、湘西的吊脚楼、皖南的马头墙等等，虽然在推土机的轰鸣中一片片消失，代之而起的是一色的高楼大厦，但四合院、石库门、吊脚楼、马头墙等的文化魅力是永存的。我们可以这样说：济南方言在济南人心中是永存的，它是济南人精神家园中永恒的主题之一。”

搬用了以上现成的东西后，依然意犹未尽，因为用它们来论说济南方言俗语，难免会有“咫尺管见”之嫌和“以偏概全”之弊。但想来说得再多也都是在“务虚”，不如就此打住改说点“务实”的。

话题还是应该回到董文斌先生的《说济南话》系列丛书上。

《说济南话》系列丛书，是董文斌先生花费几十年心血搜集、

整理的一套专门研究济南方言文化的丛书。丛书分为《俗说济南话》、《济南老民谣集锦》、《济南老侃子集锦》、《济南老俗话集锦》、《济南方言俗语》五种。在《俗说济南话》一书中，作者从专业角度，用通俗的语言，对“济南话”进行了系统的考证诠释。文字亦庄亦谐、妙趣横生，严谨中不乏诙谐简练，通俗中不失高雅品位。最难能可贵的是，作者将济南方言中很多生涩难懂的语词（包括被人们认为是无源可查、无字可考的语词），一一找出了本字，说明了来源，解释了语意，解决了许多在济南方言研究中长期存在的“老大难”问题，为推动济南方言文化研究做出了贡献。

这套丛书中的三部《集锦》各有特色，其中我最喜欢的是《济南老民谣集锦》。该书收录了20世纪80年代以前在济南民间曾经流传过的近千首民谣。这些老济南民谣，内容丰富多彩，涵盖了老济南人生活的方方面面；形式不拘长短，语言形象生动、简练上口。有些老民谣虽“俗得掉渣”，但其生动幽默的表现方式、蕴藉丰富的文化内涵，令人喜闻乐见、回味无穷。作者对济南老民谣的发掘、整理工作，填补了济南民俗文化研究的空白，其筚路蓝缕之功极富开创意义。《济南老俗话集锦》和《济南老侃子集锦》也各有特色，比如作者所收集的大量济南歇后语，就是一大“看点”。这些歇后语，既包含了丰富的文化内容，又带有强烈的地方色彩，有极强的表现力，让人感到十分亲切。

《济南方言俗语》是继前些年语言学家钱曾怡教授主编的《济南方言词典》出版后，新推出的一部济南方言工具书。应该说，这两部济南方言词典各有所长，皆堪称关于济南方言工具书的力作。本书的编者，从一个“老济南”的角度，对济南民间的方言俗语进行了梳理和解释，并一一列出出处、引文及例句，对人们迅速、准

确地了解济南方言的词义和特点，大有裨益。该书既遵循了语言学工具书的编写规范，也具有通俗性和可读性。

董文斌先生不是语言学界的专业工作者，但他在济南方言俗语研究方面所取得的成果，无疑是对语言学研究领域（特别是方言研究领域）做出的一个重大贡献，也是对发掘、研究济南历史文化，传承、弘扬民族传统文化所做出的一个重大贡献。我为《说济南话》系列丛书的出版而感到高兴，更为济南地方文化有像董文斌先生这样的忠诚守望者而感到高兴。

荣 斌

于2013年端午节



前言

民谣是典型的大众文化，是老百姓喜闻乐见的一种民间文学形式。它最直接地表达了老百姓的情感；它没有文人常见的矫揉做作，没有政客们的虚言伪饰，有话直说，酣畅淋漓。

在济南民间广泛流传的民谣，有各种生活民谣、情歌、儿歌、谜语等，还有伦理道德方面和时政方面的民谣。本书收集的这些民谣，基本是流传很久的老民谣，年代跨度较大，风格各不相同，涉及的范围很广。

济南的民谣，内容丰富，并具有语句简练、押韵的特点。这类民谣多是有感而发，无曲调约束，长短不拘。虽然不登大雅之堂，只在民间口口相传，或在街头巷尾、茶余酒后作谈笑资料，但因其生动幽默，颇具风趣才情，所以流传甚广。这些民谣不知谁人首创，也没有题目名称，在历经多年的流传过程中得到了很多传唱者有意无意的加工，变得寓意丰富，朗朗上口。不同时期的民谣带有不同时期的特征，它们明显反映了过去那些年代的时代气息。有些民谣甚至还会对现在的社会产生一定的影响。有些比较经典的民谣，作为文学作品或曲艺节目的基本素材而被大量地引用或改编。

本书收集的济南地区的民谣，基本保留了民间流传的原生状态，未作修改，故而会有多个版本。由于是民间的大众文化，难免会出现一些不雅的内容。但是瑕不掩瑜，这更能真实地再现济南的风土人情。

需要说明的一点是，本集中收录的大多是与生活、爱情以及儿童有关的题材。其实，在俗语范围里还包括有大量的顺口溜，济南人也叫“四六句”，那属于另外一个范畴，在本集中未予收录。

为了使读者更容易理解民谣的内容，编者在收集整理过程中，根据民谣的内容设定了歌名，对其中的一些方言作了注解，并用汉语拼音的方



式做了注音。需要说明的是，这些注音是标注的济南方言的发音，与普通话的发音有区别。对部分民谣流传的年代、民谣的内容，也作了简单的介绍。

在历代的民谣典籍中，关于济南民谣的记载并不多见，到了民国时期，才陆续出现了一些记有济南民谣的专集，主要有民国十二年（1923）朱天民编撰的《各省童谣集》，民国二十二年（1933）朱雨尊编撰、世界书店发行的《民间歌谣全集》。再后来，有北京大学中文系瞿秋白文学会编的《中国歌谣资料》。现代版本的民谣集有高殿石编撰的《中国历代童谣辑注》。在这些歌谣集里，虽然收录了一些济南民谣但数量并不多。山东省著名教育家王祝晨先生于1921至1926年之间收集整理的学生寒暑假作业——儿谣、民谣、民谚，共有二百多首，这些歌谣由其子王恒整理成《百年前的山东民谣》一书，于2004年由吉林人民出版社出版。

本书收集的济南地区流行的民谣是从手头收集的资料中挑选出来的。如此的规模，在专门收集济南地区的歌谣集中尚属首次。将其编辑成册的目的，是为了引发读者对济南老民谣的浓厚兴趣，进而加入到探索、挖掘、整理、保护这些文化遗产的队伍里来，使我们宝贵的文化财富能更好地流传下去。

由于本人的学养及能力有限，在收集整理的过程中，难免出现错误，还望专家、读者给予批评指导。

目 录

前言/1

A

腌臢小孩儿/1

矮姑爷/1

矮媳妇/2

矮闺女/2

挨崩歌/3

哎哟俺的妈呀/3

哎哟我的妈呀/4

俺家里穷/4

俺是谁/4

俺叫可赛/5

B

八路军拉大栓/6

八路来了真有福/6

八仙桌子金镶边儿/6

八兄弟/7

八月十五是中秋/7

扒瞎话 1/7

扒瞎话 2/8

扒瞎话 3/9

拔菜/9

巴结/9

败家子儿/10

拜年/10

般配/10

棒槌 1/11

棒槌 2/11

棒子秸,烧热炕/11

菠菜根儿/12

播播儿嘴儿/12

白莲花/12

白忙活/13

背布袋/13

扁豆花 1/14

扁豆花 2/14

扁豆花 3/15

编花篮儿/16

不理 1/16

不理 2/16

不怕天热使得慌/16

不听,不听/17

不要媒人两头夸/17

不一样的哭/18

布谷鸟/18

C

采花/19



猜闷儿/20
菜扒拉/21
菜园子/21
馋妮子,会看家/22
馋人/22
馋嘴媳妇/22
长豆角/23
长木匠/24
长工怨/24
场面儿人/24
唱唱儿 1/25
唱唱儿 2/26
唱个小曲儿散散心/26
扯大锯,拉大筛/26
车轱辘转 1/27
车轱辘转 2/27
车轱辘转 3/27
城隍庙,挂大旗/28
城门楼子有多高/28
吃鸡子儿/28
赤脚大仙/29
虫儿虫儿飞/29
抽大烟/29
抽大烟的十二头儿/30
抽懒老婆/30
臭豆腐臭/31
臭美臭美真臭美/31
出嫁歌/31
出来门,往正南/33
出来玩儿啊/33
从前有个山 1/34
从前有个山 2/34

婁大姐/35
婁老婆/36
婁媳妇/37
搓棒子/37
催眠谣 1/38
催眠谣 2/38
催眠谣 3/38
催眠谣 4/39
催眠谣 5/39
催眠谣 6/39
催眠谣 7/40
春雨/40
椿树娘/40

D

打灯笼/41
打豆腐/41
打济南/42
打日本儿/43
打夯歌 1/43
打夯歌 2/44
打夯歌 3/45
打夯歌 4/46
打夯歌 5/46
打驴蹄儿/47
打箩/48
打箩箩 1/49
打箩箩 2/49
打箩箩 3/49
打箩箩 4/49
打箩磨面/50
打箩筛面/50

打箩箩儿/51
打箩箩,筛面面 1/51
打箩箩,筛面面 2/52
打蚂蚱/52
打麦子/52
打铁的/53
打油星/53
打枣/54
搭戏台/54
搭裤子搭/54
大白鹅 1/55
大白鹅 2/55
大班长/56
大道窄,叫大伯/56
大肚乖子逛济南/57
大飞轮儿/57
大风车/57
大姑子多,婆婆多/58
大闺女/58
大公鸡/59
大公鸡,喔喔喔/59
大坏蛋/59
大姐去看公公/60
大柳树/60
大门楼子高蹬台儿/61
大热的天儿/61
大实话/62
大柿子/62
大头大头/62
大碗花/63
大洋针/63
带来不带来/63

担担子/64
单身汉/64
当,当,当/65
当娘的/65
灯笼谣/65
地排子车/66
点点兜兜/66
点点磨磨/67
点点捏捏 1/67
点点捏捏 2/67
颠倒话 1/67
颠倒话 2/68
颠倒话 3/68
颠倒话 4/68
颠倒话 5/69
颠倒话 6/69
颠倒话 7/70
颠倒话 8/70
颠倒话 9/71
颠倒话 10/71
颠倒话 11/72
颠倒话 12/72
颠倒话 13/72
颠倒话 14/73
跌个跟头爬起来/73
钉寿钉/74
钉鞋怕没掌/74
丢丢丢/74
东打锣西打糠/75
东家饭,真不善/75
东家的稀饭真够劲/75
东来的风,西来的风/75



东片子瓦,西片子瓦/76

都来看,都来看 1/76

都来看,都来看 2/76

豆芽菜,根里粗/77

斗枕斗枕神/77

肚子疼 1/77

肚子疼 2/78

肚子疼 3/78

肚子疼,往家跑/78

端午谣/78

E

二大娘粘知了/79

二癞子/79

二流子,没有脸/79

二十坏 1/80

二十坏 2/80

二小儿/80

二月二/81

二月二,撒石灰/81

儿哭帖 1/81

儿哭帖 2/82

F

翻饼烙饼/83

翻绳/83

纺线/84

放风筝/84

非要入伙/85

分家/85

风来咧,雨来咧/85

风来了,雨来了/86

风婆子/86

伏螻叫,好热天/86

G

生古/87

高高的山上一根麻/88

高高的山上一棵蒿/88

高高山上一堆灰/88

高高的山上有一家/88

高级楼房/89

蛤蜊油儿/89

割草/89

干勾/90

给妹妹备嫁妆/90

硌眯眼子老婆/91

疙瘩 1/91

疙瘩 2/92

疙瘩 3/92

哥哥人家你别强梁/92

哥俩好 1/93

哥俩好/93

搁搂/93

咯嘣豆/94

各行的喜好/94

跟好学好/94

跟么人,学么人/95

跟我学/95

跟七姐学手段/95

公鸡叫,心里忙/95

公鸡头,母鸡头/96

古怪谣/96

姑表亲/97

H

咕咕咕咕/97
 布谷布谷/98
 轱辘轱辘锤 1/98
 轱辘轱辘锤 2/98
 轱辘轱辘转儿/99
 挂门帘/99
 呱嗒板儿 1/99
 呱嗒板儿 2/100
 呱嗒板儿 3/100
 呱嗒板儿 4/101
 呱啦呱啦响/101
 刮大风 1/102
 刮大风 2/102
 乖子/102
 官家的东西/103
 咣咣鏊/103
 咣咣早出/103
 光明奶奶 1/104
 光棍难/104
 光棍头子受苦辛/104
 光兴看,不兴摸/105
 咣当咣当骑大马/105
 逛济南/105
 公道/106
 国家要啥咱给啥/106
 锅台坐/106
 裹脚苦/107
 过年谣 1/107
 过年谣 2/107
 过年多热闹/108
 过排排儿/109
 闺女难/109

孩子别哭/110
 海棠开花/110
 海棠子树,开白花/111
 喊人不舍本儿/111
 合作合作/112
 和尚和尚晃铃铛/112
 蛤蟆蛤蟆气鼓/112
 蛤蟆蛤蟆跳哒哒/113
 好闺女怕的是乱串门/113
 好孩子/113
 黑了就变明儿/114
 黑老鸹,白老鸹/114
 黑老鸹,呱呱呱/114
 黑妮儿/115
 黑小儿/115
 恨日本/115
 后面有个人儿/117
 后娘/117
 后娘亲才是亲/118
 胡拉胡拉毛儿,吓不着/118
 花花布/118
 花椒树/119
 花椒树 1/120
 花椒树 2/120
 花椒树 3/120
 花狸猫/121
 花婶子/121
 花喜鹊/122
 画老头/122
 槐连豆/122



黄豆粒儿,圆又圆/123

黄金锁/123

黄菊花/123

黄毛丫头去赶集/124

悔嫁/124

回娘家 1/125

回娘家 2/125

回娘家 3/126

回娘家 4/127

J

雉鸡翎/129

蒺藜豆儿/129

鸡斗/130

鸡咯儿咯儿 1/130

鸡咯儿咯儿 2/131

鸡蛋壳/131

挤油油儿/131

济南土产谣/132

济南的娃娃是只虎/132

家走咧/132

降班猴儿/132

绞脸歌/133

叫你往东偏往西/133

节气谣/133

姐姐和妹妹/134

截螳/134

截螳鬼儿/135

金瓜啦/135

金轱辘棒,银轱辘棒/135

金果果,银果果/136

金娃娃/136

今年过年不拜年/136

紧着忙/137

进过门儿来喜冲冲/137

进了东家的门/137

进新房/138

旧衣脱了穿新装/138

铜盘子铜碗/138

俊巴闺女才十六/139

俊小妮儿/139

K

开火车/141

看大姨/141

看花儿/142

看姥娘/142

看梅兰芳/142

看门狗/143

看亲娘/143

看热闹/143

看戏/144

看戏/144

看新客/144

抗膀子 1/145

抗膀子 2/145

扛活的/146

硃砂人的老婆让人愁/146

磕顶针儿/146

磕头拜娘娘/147

苦菜花/147

哭负心郎/148

哭嫁/148

夸新娘/149

L

拉闲呱儿/151
拉大锯 1/151
拉大锯 2/152
拉大锯 3/152
拉大锯 4/152
拉大锯 5/153
拉大锯 6/153
拉大锯 7/153
拉钩儿,上吊/154
拉拉扯扯/154
拉拉手/155
拉洋车/155
腊八磨剪子/155
懒大嫂/155
懒蛋子,你像个啥/156
懒汉毛病多/156
烂赌烂赌/156
老雕/157
老鸱/157
老鸱叫喳喳/157
老虎老虎/158
老狼老狼/158
老猫 1/158
老猫 2/158
老猫老猫,上树摘桃/159
老牛拽/160
老头和老婆儿/160
老乡见老乡/160
老鸱鹰,远处飞/161
老爷爷儿来/161

礼拜六的晚上路灯亮/161

理发的手艺/162

凉面条/162

两个大姐/162

两口子吵架/163

领大帮/163

楼上楼下/163

留下一朵给情哥/163

露水夫妻藏不严/164

擦板凳/164

M

妈妈妈妈水开咧/165

蚂蚱/165

买个车子不能骑/165

卖豆腐 1/166

卖豆腐 2/166

卖钢针/166

卖锁谣/167

卖药不卖方儿/168

满天的星星十二行/168

忙秋收/168

猫逮老鼠/169

猫拿耗子来/170

磨悠,磨悠/172

摸宝贝儿/172

摸宝宝/173

摸泥狗/174

门当户对/175

庙门大开不烧香/175

命里穷,注定穷/175

没娘的孩子/175